

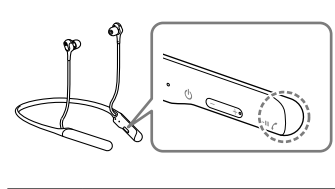
 	Сведения о функциях шумоподавления - Функция шумоподавления распознает внешние шум (например, шум в салоне автомобиля или шум двигателя в кабине кондиционера в кабине) с помощью встроенных микрофонов и воспроизводит равные, но противоположные по значению сигналы, приглушающие окружающие звуки. Эффект шумоподавления может не оказываться в очень тихой обстановке, либо могут быть слышны некоторые шумы. - Функция шумоподавления в основном устраняет низкочастотные шумы. Хотя уровень шумов сокращается, он не исчезает полностью. - Если изделие используется в поезде или автомобиле, шумы могут быть слышны в зависимости от ситуации на дороге. - Мощные телефоны могут вызывать помехи и шум. В этом случае переместите изделие подальше от мобильного телефона. - Эффект шумоподавления зависит от способа ношения изделия. В этом случае изделие ищите и снова надевайте его. - Не закрывайте микрофоны изделия руками или другими предметами. Это может повлиять на работу функции шумоподавления или режима окружающего звука либо привести к появлению звуков сигнала (ависа). В этом случае убедитесь, что другие предметы с микрофонов изделия (рис. 6). Примечания относительно ношения изделия - После использования аккуратно снимите наушники. - Поскольку вкладыши плотно прилегают к ушам, не прикасайтесь к ним, а также не снимайте слишком быстро. Это может привести к повреждению барабанной перепонки. Другие примечания - Не подвергайте изделие сильным ударам. - Функция Bluetooth может не работать с мобильным устройством в зависимости от условий передачи сигнала и окружающей среды. - Если вы испытываете дискомфорт во время эксплуатации изделия, немедленно прекратите его использование. - Длительное использование и хранение вкладышей может привести к их повреждению или ухудшению качества. - Если вкладыши загрязнились, отсосите их от изделия и вручную вымойте нейтральным мылом средством, соблюдая осторожность. После очистки тщательно вытрите все остатки влаги. Очистка изделия - Если поверхность изделия загрязнилась, протрите ее мягкой сухой тканью. Если изделие очень грязное, смочите ткань слабым раствором нейтрального моющего средства и тщательно отожмите, прежде чем вытирать изделие. Не используйте растворители, такие как разбавитель, бензол или спирт, так как они могут повредить поверхность изделия. - Если у вас возникнут вопросы или сомнения относительно данного изделия, которые не описаны в этом руководстве, обращайтесь к ближайшему дилеру Sony. Заяпасная часть Заяпасная часть: Двигатель гибридные вкладыши из силиконового каучука Чтобы получить сведения о запасных частях, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.
Технические характеристики Беспроводные стереонаушники с функцией шумоподавления Источник питания: 3,7 в пост. тока; встроенная литий-ионная перезаряжаемая батарея 5 в пост. тока: при использовании USB Рабочая температура: - от 0 °C до 40 °C Номинальная потребляемая мощность: 1,0 Вт Время работы: - При подключении с помощью устройства Bluetooth - Время воспроизведения музыки: макс. 6,5 ч (NC BKL, режим окружающего звука), макс. 7,5 ч (NC BKL) - Время работы в режиме разговора: макс. 7,5 ч (NC BKL, режим окружающего звука), макс. 8,5 ч (NC BKL) - Время работы в режиме ожидания: макс. 22 ч (NC BKL, режим окружающего звука), макс. 200 ч (NC BKL) Примечание. Время работы может сократиться в зависимости от кодака и в условий использования. Время зарядки: - Прибл. 2,5 ч (После 15 минут зарядки возможно около 60 минут воспроизведения музыки) Примечание. Время зарядки и работы может отличаться в зависимости от условий использования. Температура зарядки: - от 5 °C до 35 °C Масса: - Прибл. 34 г (основной блок прибл. 27 г) Приемник - Тип: Закрытый, динамический Динамик 6 мм Микрофон - Тип: Электретный конденсаторный Направленность: - Всенаправленный Рабочий частотный диапазон: 50 Гц – 8000 Гц Входящие в комплект элементы: - Беспроводные стереонаушники с функцией шумоподавления (1 шт.) - Кабель USB Type-С™ (USB-A в USB-C™) (прибл. 20 см) (1 шт.) - Длинные гибридные вкладыши из силиконового каучука (SS (1 линия) (2), (S (2 линии) (2), M (3 линии) (2) (принадлежат к наушникам на зарядке) (2), L (4 линии) (2))	Характеристики связи Система связи: - Спецификация Bluetooth версий 4.2 Выход: - Класс мощности 2 по спецификации Bluetooth Максимальная дальность связи: - В пределах прямой видимости прибл. 10 м¹⁾ Диапазон частот: - Диапазон 2,4 ГГц (2,4000 ГГц - 2,4835 ГГц) Совместимые технологии Bluetooth®: - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) - AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) - HFP (Hands-free Profile) - HSP (Headset Profile) Поддерживаемые кодеки¹⁾: - SBC¹⁾ - AAC¹⁾ - Qualcomm® aptX™ audio Поддерживаемый метод защиты данных: - SCMS-T Диапазон передачи (A2DP): 20 Гц – 20000 Гц (частота дискретизации 44,1 кГц)

¹⁾ Фактический диапазон может отличаться при наличии таких факторов, как препятствия между устройством, магнитные поля вокруг микроволновой печи, статическое электричество, чувствительность приема, эффективность антенны, операционная система, программное приложение и т. д.

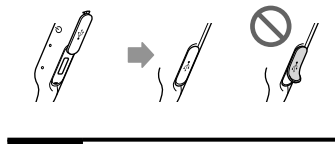
²⁾ Профили стандарта Bluetooth определяют назначение связи Bluetooth между устройствами.

³⁾ Кодек: формат сжатия и преобразования аудиосигнала

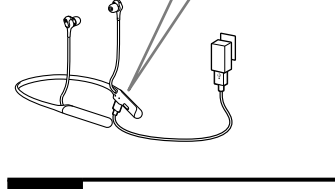
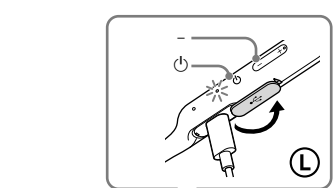
A



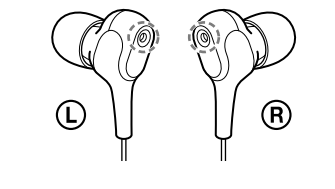
B



C



D



- ¹⁾ Кодек с многополосным кодированием
- ²⁾ Расширенное кодирование аудио

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Системные требования для зарядки с помощью USB

USB-адаптер переменного тока
Доступный в продаже адаптер USB переменного тока обеспечивает выходной ток силой 0,5 А (500 мА) или выше.

Персональный компьютер
(По состоянию на июль 2018 г.)
Персональный компьютер с предварительно установленной одной из следующих операционных систем и портом USB:

Операционные системы:
При использовании Windows Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro Windows® 7 Windows® 8 Windows® 8 Pro Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate

При использовании Mac macOS (версия 10.10 или более поздняя)

Совместимые модели iPhone/iPod

iPhone X iPhone 8 Plus iPhone 7 Plus iPhone 6s Plus iPhone 6s Plus iPhone 6 Plus iPhone 5s iPod touch (6-го поколения) (По состоянию на июль 2018 г.)

• Windows является зарегистрированным товарным знаком или товарным знаком Microsoft Corporation в США и/или других странах.

• Apple, iPhone, iPod, iPod touch, macOS и Mac являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

• Использование значка "Изготовлено для Apple" означает, что аксессуар разработан специально для подключения к продуктам Apple, указанным в значке, и сертифицирован разработчиком на соответствие стандартам качества Apple. Apple не несет ответственности за работу этого устройства или его соответствие стандартам безопасности и нормативным требованиям.

• Android является товарным знаком Google LLC.

• Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc.; использование этих знаков корпорацией Sony Corporation производится по лицензионному соглашению.

• M Mark является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком NFC Forum, Inc. в США и других странах.

• Qualcomm aptX является проактом Qualcomm Technologies International, Ltd.

Qualcomm является товарным знаком Qualcomm Incorporated, зарегистрированным в США и других странах, и используется с разрешения этой компании.

• USB Type-C™ и USB-C™ являются товарными знаками USB Implementers Forum.

• Другие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью их соответствующих владельцев.

Українська

Бездротова стереогарнітура з функцією шумозаглушення

Не встановлюйте пристрій у замкненому просторі, наприклад у кишкової шафки вбудованій шафці-купе.

Бережіть батареї (аккумулятори) блоку або встановлені елементи живлення) від тривалого впливу високої температури (підвищення температури, прямих променів сонця тощо).

Бережіть батареї (аккумулятори) блоку або встановлені елементи живлення) від тривалого впливу високої температури (підвищення температури, прямих променів сонця тощо).

Забороновано розбирати, відкривати чи розрізати батареї й аккумулятори.

Бережіть батареї й аккумулятори від впливу високої температури і вогню. Не залишайте їх під прямим променем сонця.

Якщо батарея прокипала, пильнуйте, щоб рідина не потрапила на шкіру чи в очі. Якщо щось не вдалося уникнути, промийте уражену частину тіла великою кількістю води та зверніться до лікаря. Перед використанням батареї й аккумулятори необхідно зарядити. Дотримуйтеся інструкцій із заряджання, що містяться в посібнику користувача чи іншому посібнику, наданому виробником. Час досягнати максимальної продуктивності (батареї) чи аккумулятора, як тривалий час не використовувалися, їх, можливо, доведеться декілька разів зарядити і розрядити.

Уникніть налякання чи травм.

Перевірка відеорежиму елементів живлення, старого електричного та електронного обладнання (застосовується в Європо́нському союзі та інших країнах із системами роздільного збирання сміття)

Вироблено в Malaйзії

Виробник: Соні Корпорейшн, 1-7-1 Конан Мінато-ку Токио, 108-0075 Японія.

Дата виготовлення пристрою Рік і місяць виготовлення зазначені на пакуванні.

Виробник: Соні Корпорейшн, 1-7-1 Конан Мінато-ку Токио, 108-0075 Японія.

Умови зберігання. Продовжіть зберігання в упакованому виді в темному, сухому місці, добре вентильованому приміщенні, ізольованому від міськ зберігання кистей і лопатей.

Температура зберігання: від 10 до + 45°С Відносна вологість зберігання - 75%, без утворення конденсату. Термін зберігання не встановлений.

Транспортувати в оригінальній упаківці виробця. Під час транспортування не ходати, обертайте від падає, ударів, не піддавати надмірній вібраві.

Строк придатності (строк служби) складає 5 років.

Обладнання пройшло перевірку та відповідає обмеженням, викладеним у нормативних EMC для вилудку пристроїв з коротким кабелем, коротшого за 3 метри.

Для покращення SE розповсюджується тільки на країни, де в використання врегульована в законодавчому порядку використання ліцензійної (сертифікованої економічної зони).

Гучний звук може призвести до погіршення слуху.

Не користуйтеся виробом під час ходьби, керування авто чи пересування на велосипеді. Це може спричинити аварію.

Користуйтеся виробом у небезпечних місцях, пильнуйте, щоб ви могли чути доповідні звуки.

Надіжно закріпіть вушні вкладыші. Якщо щось не зробити, вони можуть відірватися і заляпати у вушні слухоспричиняє травму або захворювання.

Дрібні деталі можна проковтнути. Зберігайте виріб у недоступному для малих дітей місці.

Виріб не в водонепроникний. Попраћивши всередину виробу, вода чи іншічй сторонній предмет можуть спричинити розгання та ураження електричним струмом. Якщо всередину виробу потрапила вода чи іншічй сторонній предмет, негайно припиніть користуватися виробом і зверніться до найближчого дилера Sony. Обов'язково дотримуйтеся наведених нижче заходів безпеки.

Використання поряд із раковиною тощо Пильнуйте, щоб виріб не впав у раковину чи іншу посудину з водою. Використання під час дощу, снігу або у вологих місцях. Якщо ви спітніли. Якщо торкнетися вологими руками або поклати його в кишеню вогкого одягу, виріб може намокнути.

Інформація про те, як впливав на людське тіло контакт із мобільним телефоном чи іншим бездротовим пристроєм, як і використання цього виробу, можна знайти в посібнику з використання бездротового пристрою.

Цей виріб містить батареї, які можуть переживають роботу в екстремальних температурах, дефіцитів заряд та програмованих шунтів або інших медичних пристроїв. Не розмещайте цей виріб у кишенях, гаманцях, медичних пристроях та особаю, яка використовує будь-які з цих медичних пристроїв. Зверніться до лікаря перед використанням цього виробу, якщо ви маєте захворювання.

Цей виріб містить магніти. Розміщення магнітної карти поруч із виробом може вплинути на магнітні властивості карти і призвести до її несправності.

Прийміть особу статевої електрики Насочинившись у тилі, статичний заряд може викликати відчуття легкого дзвону у вухах. Щоб уникнути цього, носьте одяг з натуральних матеріалів, на які не утворюється статичний заряд.

ВАЖЛИВО: ЗВУКОВИ ВКАЗІВКИ ДЛЯ ЦЬОГО ПРОДУКТУ ДОСТУПНІ ТІЛЬКИ НА АНГЛІЙСЬКОМУ МОВОВО

Звукові вказівки можна почути з пристрою у таких випадках:
• Пристрій вимикається: «Power on» (Живлення увімкнено)
• Пристрій вимикається: «Power off» (Живлення вимкнено)
• Заряд аккумулятора зменшився, рекомендується перезарядка: «Low battery, please recharge headset» (Низький заряд аккумулятора, перезарядка гарнітури)

Пристрій автоматично вимикається через низький заряд аккумулятора: «Please recharge headset. Power off» (Перезарядка гарнітури. Вимкнення живлення)

Під час перевірки заряду елементів живлення натиском на кнопку POWER, комп'ютер вимкнено: «Battery fully charged» / «Battery about 70%» / «Battery about 50%» / «Battery about 20%» (Повний заряд / Заряд близько 70% / Заряд близько 50% / Заряд близько 20%)

Пристрій переходить у режим off слухання в парі: «Bluetooth pairing» (об'єднання в пару Bluetooth)
• Пристрій підключився до пристрою Bluetooth: «Bluetooth connected» (підключення до Bluetooth)
• Пристрій відключився від пристрою Bluetooth: «Bluetooth disconnected» (відключення від Bluetooth)

У разі вимкнення функції заглушення шумів: «Noise canceling» (Заглушення шумів)
• При вимкненні режиму навушників звуків: «Ambient sound» (Навушники звуків)

У разі вимкнення функції заглушення шумів і режиму навушників звуків: «Ambient sound control off» (Режим навушників звуків вимкнено)

У разі вимкнення функції заглушення шумів і режиму навушників звуків: «Ambient sound control off» (Режим навушників звуків вимкнено)

У разі вимкнення функції заглушення шумів і режиму навушників звуків: «Ambient sound control off» (Режим навушників звуків вимкнено)

У разі вимкнення функції заглушення шумів і режиму навушників звуків: «Ambient sound control off» (Режим навушників звуків вимкнено)

У разі вимкнення функції заглушення шумів і режиму навушників звуків: «Ambient sound control off» (Режим навушників звуків вимкнено)

У разі вимкнення функції заглушення шумів і режиму навушників звуків: «Ambient sound control off» (Режим навушників звуків вимкнено)

У разі вимкнення функції заглушення шумів і режиму навушників звуків: «Ambient sound control off» (Режим навушників звуків вимкнено)

У разі вимкнення функції заглушення шумів і режиму навушників звуків: «Ambient sound control off» (Режим навушників звуків вимкнено)

У разі вимкнення функції заглушення шумів і режиму навушників звуків: «Ambient sound control off» (Режим навушників звуків вимкнено)

Справжніми Соні Корпорейшн заявляє, що тип радіоблокування: Wi-Fi 6000 / Бездротова стереогарнітура з функцією шумозаглушення відповідає Технічному регламенту радіоблокування; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайт за такою адресою: http://www.compliance.sony.ua/

Застереження

Технологія Bluetooth®

Технологія Bluetooth забезпечує бездротовий обмін даними на відстані до 10 метрів. Максимальна дальність зв'язу залежить від наявності перешкод (води, металеві предмети, стіни тощо) та електромагнітного середовища.

За таких умов може виникати шум, який може впливати на продуктивність обміну даними через інтерфейс Bluetooth.

Між виробом і пристроєм Bluetooth перебуває людина. Щоб випарити парості, поверніть пристрій Bluetooth у напрямку анатомічного середовища.

Між виробом і пристроєм Bluetooth є перешкода, наприклад металевий предмет або стіна.

Поряд із виробом працює пристрій Wi-Fi, мікрохвильова піч чи інші побутові прилади, що використовують електромагнітне випромінювання.

Під час використання за межами приміщення сигнал не відбивається від стін, підлог та стелі, тому звук випадає частіше, ніж у приміщенні.

Місце розташування вбудованої антени виробу показує пунктирною лінією на малюнку (мал. 3А). Щоб покращити якість зв'язу через інтерфейс Bluetooth, приберіть перешкоди між підключеним пристроєм Bluetooth і антеною цього виробу.

Пристрій Bluetooth і Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) працюють на тій самій частоті (2,4 ГГц), що і пристрій використання виробу поряд із пристроєм Wi-Fi можуть виникати електромагнітні перешкоди, які не дають змоги встановити підключення чи спричиняють шум і випадання звуку. Щоб усунути проблему, уникніть таких заходів:

Підключення виробу до пристрою Bluetooth, подбайте, щоб вони знаходилися на відстані не менше 10 метрів від пристрою Wi-Fi.

Вимикайте пристрій Wi-Fi, використовувати виріб на відстані менше 10 метрів від нього.

Розташовуйте виріб і пристрій Bluetooth якомога ближче один до одного.

Мікрофон, як вимпромінює пристрій Bluetooth, можуть впливати на роботу електронного медичного обладнання. Застереження на ризик несдаєших впливів, вимикайте цей виріб та інші пристрої Bluetooth.

У лікарнях, поряд із ліжковими ліжками в поездах, у місцях, де присутні горючі газу, а також поблизу автоматичних зарядних і зарядних пристроїв, заряджання не рекомендується.

Через особливості технології Bluetooth цей виріб може відтворювати звук із затримкою відносно пристрою, з якого відбувається передача даних. Зверніть увагу, це під час гри чи перегляду відео звук може бути не синхронізований із зображенням.

Цей виріб випромінює радіохвилі при використанні в бездротовому режимі. При використанні в бездротовому режимі на борту літака виконуйте вказівки персоналу рейсу щодо дозволеного використання виробу в бездротовому режимі.

Вибір підтримку функції безпеки, які відповідають вимогам стандарту Bluetooth, і забезпечує захищений обмін даними з допомогою бездротової технології Bluetooth. Утім, залежно від виробник налаштувань та інших факторів, безпека зв'язу може бути недостатньою. Будьте обережні.

Використовуйте бездротову технологію Bluetooth.

Корпорация Sony не несе жодної відповідальності за збитки і втрати, спричинені витоком інформації під час використання технології Bluetooth.

Ми не гарантуємо можливість підключення до всіх пристроїв Bluetooth. Пристрій Bluetooth, як підключився до пристрою, який використовує технологію Bluetooth, не гарантує можливість підключення до всіх пристроїв Bluetooth.

Пристрій Bluetooth, як підключився до пристрою, який використовує технологію Bluetooth, не гарантує можливість підключення до всіх пристроїв Bluetooth.

Навіть за умови дотримання вимог стандарту Bluetooth, через індивідуальні особливості й технічні характеристики пристроїв Bluetooth можуть виникати проблеми з підключенням і спостереженням за роботою пристроїв, функціонуванні й відображенні даних.

Під час спілкування по телефону в режимі гучного зв'язу з виробом, використаним цього виробу, можуть виникати шуми. Це залежить від конструкції пристрою та середовища.

Залежно від характеристик підключеного пристрою обмін даними може розпочатися з деякою затримкою.

Якщо під час відтворення частот звуків з'являється шум

Щоб виправити ситуацію, виберіть режим звуку "Приоритет стабільного підключення". Докладну інформацію дивіться в Додатки.

Щоб виправити ситуацію, змініть налаштування якості бездротового відтворення або переключіть пристрій передавача в режим бездротового відтворення SBC. Докладну інформацію дивіться в посібнику до пристрою-передавача.

Якщо ви прослуховуєте музику зі смартфона, спробуйте закрити непотрібні додатки чи перезапустити смартфон.

Використання додатків для відключення вимкнених на смартфонах і комп'ютерах

Цей виріб підтримує тільки звичайні вхідні виклики. Додатки для здійснення викликів на смартфонах і комп'ютерах не підтримуються.

Заряджання виробу

Зарядити виріб можна тільки через інтерфейс USB. Для цього під час зарядки потрібен кабель USB Type-C, що постачається.

Під час заряджання не можна викидати виріб, а також використовувати функцію Bluetooth чи прилучення шумів.

Якщо виріб не використовувався протягом тривалого часу, аккумулятор може швидко розрядитися. Щоб виріб не використовувався протягом тривалого часу, заряджайте аккумулятор раз на шість місяців, щоб запобігти надмірному розрядженню.

Якщо аккумулятор розряджається дуже швидко, змініть його. 3 приводи заміни аккумулятора звертайтеся до місцевого дилера Sony.

Після заряджання щільно закрийте кришку підня USB-C. Піт і вода можуть спричинити несправність (мал. 6).

Якщо виріб функціонує неналежним чином

Перезавантажте виріб (мал. 6).

Для цього під час заряджання одночасно натисніть кнопки **○** і **○** – Виріб перезавантажиться. Інформація про створення пари збережеться.

Якщо проблема продовжує виникати навіть після перезавантаження виробу, ініціалізуйте його відповідно до зазначеної нижче процедури.

Від'єднайте кабель USB Type-C і вимкніть виріб. Одночасно натисніть кнопки **○** і **○** і утримуйте їх приблизно 7 секунд. Синій індикатор блимне 4 рази. Виріб ініціалізовано з ефированном заводських налаштувань. Під час ініціалізації всіа інформація про створення пари видаляється.

Після ініціалізації виріб не буде підключатися до iPhone або комп'ютера. У такому разі відальніть iPhone або комп'ютера інформацію про створення пари з цим виробом, а потім знову створіть пару.

Прилучення шумів

За допомогою вбудованих мікрофонів функція прилучення шумів виявляє сторонній фонний шум (шум у салоні автомобіля, звук працюючого кондиціонера тощо) і для його прилучення створює такий самий сигнал у протилежні.

У дуже тихому середовищі ефект прилучення шумів може бути невразним, або можуть бути чути дзвіл шуми.

Функція прилучення шумів впливає переважно на шуми в низькому діапазоні частот. Шуми прилучуються, але не усуваються повністю.

Користуйтеся виробом у поїздах чи автомобілі, ви можете чути певні шуми залежно від дорожньої ситуації.

Мобільні телефони можуть спричинити радіоперешкоди і шуми. У такому разі перемістіть виріб подаль від мобільного телефону.

Ефект прилучення шумів може сприятимати по-різному залежно від того, як ви носите виріб. За потреби змініть положення і надійність його носіння.

Не закривайте мікрофони виробу руками чи іншими предметами. Це може погіршити ефективність функції прилучення шумів і режиму звукового оточення. Також може виникати вичний звук. Приберіть руки і інші предмети від мікрофонів виробу (мал. 6).

Прийміть особливі застереження виробу